



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

In-Numru tan-Notifika : 2020/0282/F (France)

Digriet li jemenda l-Katalogu Uffiċjali tal-Ispeċijiet u l-Varjetajiet ta' Pjanti kkultivati fi Franza (żrieragħ tal-kolza u kruċiferi oħrajn)

Data tal-wasla : 06/05/2020

Tmiem tal-Waqfien : 07/08/2020 (09/11/2020)

Message

Messaġġ 002

Komunika mill-Kummissjoni - TRIS/(2020) 01607

Direttiva (UE) 2015/1535

Traduzzjoni tal-messaġġ 001

Notifika: 2020/0282/F

No abre el plazo - Nezahajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmē atlikšanu - Atidējimai nepradedami - Nem nyitja meg a késéket - Ma' jiftaħx il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Não inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist - He ce предвижда период на прекъсване - Nu deschide perioadele de stagnare - Nu deschide perioadele de stagnare.

(MSG: 202001607.MT)

1. MSG 002 IND 2020 0282 F MT 06-05-2020 F NOTIF

2. F

3A. Direction générale des entreprises

SQUALPI

Bât. Sieyès -Teledoc 151

61, Bd Vincent Auriol

75703 PARIS Cedex 13

d9834.france@finances.gouv.fr

3B. Ministère de l'agriculture et de l'alimentation

Direction générale de l'alimentation

Service des actions sanitaires en production primaire

Sous-direction de la qualité, de la santé et de la protection des végétaux

Bureau des semences et de la protection intégrée des cultures

251, rue de Vaugirard

75732 PARIS CEDEX 15

bspic.sdqspv.dgal@agriculture.gouv.fr

4. 2020/0282/F - C00A

5. Digriet li jemenda l-Katalogu Uffiċjali tal-Ispeċijiet u l-Varjetajiet ta' Pjanti kkultivati fi Franza (żrieragħ tal-kolza u kruċiferi oħrajn)

6. Varjetajiet ta' pjanti



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

7. -

8. L-abbozz ta' digriet għandu l-għan li mill-Katalogu Uffiċjali Franċiż tal-Ispeċijiet u l-Varjetajiet ta' Pjanti kkultivati jneħhi l-varjetajiet li jirriżultaw minn mutaġenesi każwali in vitro lfejn iċ-ċelloli tal-pjanti kkultivati in vitro jiġu soġġetti għal aġenti mutaġeniċi kimiċi jew fiżiċi.

9. Fi tmien l-2014, disa' assoċjazzjonijiet bagħtu ittra lill-Prim Ministru biex, minn naħa, jitolbu r-revoka tal-Artikolu D.531-2 tal-Kodiċi tal-Ambjent minħabba li jeżenta l-varjetajiet tolleranti għall-erbiċidi (HTV) mir-Regolamenti dwar l-Organizmi Ġenetikament Modifikati (OĠM) u min-naħa l-oħra, jitolbu moratorju fuq dawn l-HTVs. Is-silenzju tal-amministrazzjoni dwar din it-talba wassal għal deċiżjoni impliċita ta' ċaħda, li l-assoċjazzjonijiet ressqu appell kontra tagħha quddiem il-Kunsill tal-Istat (CE). B'deċiżjoni tat-3 ta' Ottubru 2016, din tal-aħħar ippreżentat quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (QĠUE) erba' domandi għal deċiżjoni preliminari u talbitha tissospendi d-deċiżjoni dwar il-konklużjonijiet tar-rikors sakemm il-Qorti tkun iddeċidiet fuq dawn id-domandi. Permezz tad-Digriet tal-25 ta' Lulju 2018 (kawża C-528/16), il-QĠUE:

- ikkjarifikat il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2001/18/KE: il-Qorti ppreċiżat li kwalunkwe prodott ta' teknika ta' mutaġenesi huwa OĠM, u li mill-proċedura ta' valutazzjoni huma eżentati biss il-prodotti ta' tekniki ta' mutaġenesi li ntużaw tradizzjonalment għal diversi applikazzjonijiet u li għandhom rekord twil ta' sigurtà.
- ippreċiżat il-kunċett ta' "tekniki tradizzjonalment użati għal diversi applikazzjonijiet u li għandhom rekord twil ta' sigurtà": is-sentenza tindika, b'mod partikolari fil-punt 51 tagħha, li d-direttiva ma tistax tiġi interpretata b'hekk waħda li mill-kamp ta' applikazzjoni tagħha teskludi "organizmi miksuba permezz ta' tekniki/metodi ġodda ta' mutaġenesi li ġew introdotti jew ġew żviluppati prinċipalment mill-adozzjoni tad-direttiva msemmija".

Il-Kunsill tal-Istat ħareġ id-Deċiżjoni tiegħu fis-7 ta' Frar 2020, wara d-deċiżjoni preliminari tal-Qorti. Huwa kkonkluda li t-tekniki ta' mutaġenesi każwali in vitro fejn iċ-ċelloli tal-pjanti jiġu soġġetti għal mutaġeni kimiċi jew fiżiċi, kif ukoll it-tekniki ta' mutaġenesi msejja diretti jew tal-editjar tal-ġenoma, mhumex tekniki tradizzjonalment użati u li għandhom rekord twil ta' sigurtà, li ġew introdotti jew li ġew żviluppati prinċipalment mill-adozzjoni tad-Direttiva 2001/18/KE. Minn dan jirriżulta li l-organizmi miksuba permezz ta' dawn it-tekniki għandhom ikunu soġġetti għar-Regolament dwar l-OĠM. Konsegwentement, il-Kunsill tal-Istat ordna lill-Prim Ministru sabiex jemenda r-regolament li jispeċifika t-tekniki ta' mutaġenesi eżentati mir-Regolament dwar l-OĠM, sabiex ikun hemm distinzjoni bejniethom u bejn dawk li, skont l-analiżi tiegħu, jaqgħu fil-qasam ta' dan ir-regolament.

Ordna wkoll lill-awtoritajiet kompetenti sabiex jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa li permezz tagħhom:

- jidentifikaw, fil-katalogu komuni tal-varjetajiet tal-ispeċijiet ta' pjanti agrikoli, dawk il-varjetajiet li jkunu ġew elenkati hemmhekk mingħajr ma titwettagħ il-valutazzjoni li kienu diġà ġew soġġetti għaliha, filwaqt li tittiehed inkunsiderazzjoni t-teknika li permezz tagħha dawn setgħu jinkisbu;
- jevalwaw jekk huwiex meħtieġ li tibda l-proċedura għall-irtirar tal-varjetajiet ikkonċernati, is-sospensjoni jew saħansitra l-qerda tal-għelejjel fil-post.

Digriet dwar it-tekniki ta' modifika ġenetika msemmija fl-Artikolu L. 531-2 tal-Kodiċi tal-Ambjent jispeċifika t-tekniki ta' mutaġenesi eżentati mill-kamp ta' applikazzjoni tar-regolament dwar l-OĠM. L-abbozz ta' digriet jipprevedi l-eżenzjoni tal-mutaġenesi każwali, ħlief il-mutaġenesi każwali in vitro fejn iċ-ċelloli tal-pjanti kkultivati in vitro jiġu soġġetti għal aġenti mutaġeniċi kimiċi jew fiżiċi.

Din id-dispożizzjoni timplika li l-organizmi tal-pjanti li jirriżultaw mill-mutaġenesi każwali in vitro, fejn iċ-ċelloli tal-pjanti kkultivati in vitro jiġu soġġetti għal aġenti kimiċi jew mutaġeniċi fiżiċi jkunu inklużi fil-qasam tar-Regolament dwar l-OĠM. Konsegwentement, ladarba d-digriet ikun ġie ppubblikat u soġġett għad-dispożizzjonijiet tranżitorji previsti, partikolarment għall-kulturi li jkunu għaddejnin, il-varjetajiet li jirriżultaw mill-mutaġenesi każwali in vitro, fejn iċ-ċelloli tal-pjanti kkultivati in vitro jiġu soġġetti għal aġenti mutaġeniċi kimiċi jew fiżiċi, se jkunu pprojbiti għat-tqegħid fis-suq u għall-kultivazzjoni fi Franza, fin-nuqqas li jkunu ġew ivvalutati u awtorizzati skont ir-Regolament dwar l-OĠM.

F'dan ir-rigward, l-awtoritajiet Franċiżi għandhom l-intenzjoni li japplikaw l-Artikolu 14 tad-Direttiva 2002/53/KE sabiex jitneħħew il-varjetajiet ta' pjanti agrikoli elenkati fil-katalogu nazzjonali Franċiż li ġew identifikati b'hekk waħda varjetajiet li huma r-riżultat ta' mutaġenesi każwali in vitro fejn iċ-ċelloli tal-pjanti kkultivati in vitro jiġu soġġetti għal mutaġeni kimiċi jew fiżiċi.

10. Referenzi għat-testi ta' referenza: Artikolu L. 531-2 tal-Kodiċi tal-Ambjent



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

Artikolu L. 531-2 tal-Kodiċi tal-Ambjent

Abbozz ta' Digriet Nru [...] ta' [...] dwar l-emenda tal-lista ta' tekniki biex jinkisbu organiżmi ġenetikament modifikati li kienu s-suġġett ta' użu tradizzjonali mingħajr ħsara vverifikata għas-saħħa pubblika jew l-ambjent.

Digriet dwar l-emenda tal-lista ta' tekniki biex jinkisbu organiżmi ġenetikament modifikati li kienu s-suġġett ta' użu tradizzjonali mingħajr ħsara vverifikata għas-saħħa pubblika jew l-ambjent, notifikat fl-istess ħin

11. Le

12. -

13. Le

14. Le

15. -

16. Aspett OTK

LE - L-abbozz m'għandux effett sinifikanti fuq il-kummerċ internazzjonali.

Aspett SPS

Le - L-abbozz mhuwiex miżura sanitarja jew fitosanitarja.

Il-Kummissjoni Ewropea

Direttiva tal-Pont ta' kuntatt (UE) 2015/1535

Fax: +32 229 98043

email: grow-dir2015-1535-central@ec.europa.eu